

La Yeu de l'Empordà

Any XXXIV.-Época 2.ª

Figueres, 1 d'abril de 1933

Preu: 15 cts.-N.º 1486

Preus de subscripció:
 Península. 2 ptes. trimestre.
 Unió Postal 3 " " "

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
 TELÉFON N.º 137
 Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
 Impremta, Llibreria i Papereria,
 Garcia Hernández, 5.

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA
 Odontòleg

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
 MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
 CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
 D'APARELLS PROTÈSICS

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7
 Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla)-Tel. 131. B.
FIGUERES



Joaquim Guillamet

Avinguda de la República, núm. 135 - Telèfon 50 R.
 Despatx: Avinguda de la República, núm. 77 - Telèfon 281 B.

FIGUERES

Carbons vegetals, Cok, Antracita per a calefacció.
 Boles d'Antracita especials per a cuines econòmiques.
 Lubrificants de totes classes, petroli especial per a
 estufes i petroli corrent

Preus moderats Servei a domicili



¿Desitja disfrutar
 de bones audicions?
 adquireixi una Ràdio

Stewart-Warner

Preu: 900 pessetes

Superheterodino de sis làmpares

Per a detalls, al Representant Oficial

JOAN MONTALAT Carrer Lasauca, núm. 7
FIGUERES

37

CARTAS DE CURADOS



Curado de Ciática

Don JUAN PADEO FERRERAS, de 54 años de edad, habitante en TARRASA ((Barcelona) calle de Miguel Vives, 120, que sufría desde hacía varios años de dolor ciático habiéndose agudizado su dolencia últimamente hasta tener un ataque tan fuerte que estuvo en peligro de muerte cerca de tres meses, ha tenido la bondad de mandarnos su certificado, en el cual hace constar que se ha curado completamente con la Cura N.º 3 del Abate Hamon.

INDICACIONES

- N.º 1 Diabetes.
- " 2 Albuminuria.
- " 3 Reuma, Artritis.
- " 4 Anemia.
- " 5 Solitaria.
- " 6 Nervios: Epilepsia.
- " 7 Tos ferina.
- " 8 Reglas dolorosas.
- " 9 Lombrices.
- " 10 Diarrea y enteritis.
- " 11 Obesidad, Parálisis.
- " 12 Depurativa sangre.
- " 13 Enfer. del estómago
- " 14 Mala circulación de la sangre, Varices, Hemorroides.
- " 15 Tos, Gripe, Bronquitis, Asma, Tuberc.
- " 16 Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- " 17 Estreñimiento.
- " 18 Úlcera estomago.
- " 19 Úlcera Varicosas.
- " 20 Preventiva enferm.

SE MANDA GRATIS
 Utilice Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre abierto, como impresos, con sello de 2 cts.

Si no le basta esta prueba de absoluta autenticidad, pida Vd. hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL

«Lo que dicen los curados»

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado la salud y la alegría con

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, núm. 6, Barcelona.
 Sírvase mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre
 Calle
 Ciudad
 Provincia

CONSULTORI- MÈDICO - QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.
 Malalties de la pell.
 Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.
 Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitució, 7, prals. — GIRONA

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

Ramon Fina

Metge

Malalties de les Criatures

Consulta: Dilluns, dimarts, dijous i dissabtes,
 de 11 a 1 i de 3 a 5.
 Placeta, núm. 5, entressol **FIGUERES**

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRTS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITES amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITIS en custòdia de títols.

Aigua ORION

AMPOLLARADA

del Balneari TERMES ORION
Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:

Josep Burgell, Casades de Còdol, 15



Importants Vivers d'arbres fruiters i forestals

La casa més important de la província en qualitat i quantitat

Secció i treball artístic en flors naturals i Corones

DIRECTOR I PROPIETARI:

RAFAEL SOLÀ



(Vista del Camí Central dels Vivers de la Casa Solà)

Importador i Exportador de plantes del país i estranger

DIRECCIÓ:

RAFAEL SOLÀ

NOTA A qui el sol·liciti li serà enviat per correu el Catàleg il·lustrat, gratuïtament.

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70

FIGUERES

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4.-- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Garcia Hernández, 4.— FIGUERES

YOGHOURT FERRAN

Aliment de fàcil digestió
indicat per als que sofreixen
de l'Estómac i Ventrell

PECTORAL FERRAN

Bàlsam i Antisèptic
Guareix la tos, bronquitis
refredats, etc.



Garantia de bon despatx

DIPÓSIT DE BRAGUERS

Capilar Ferran

Tònic i regenerador del cabell

Callicida Ferran

Cura ulls de poll i durícies



“RADIOLA”

RADIO-RECEPTORS

RADIO-FONÓGRAFS

ALTAVEUS

PICK-UPS

Els aparells més perfectes són els de la

Radio Corporation of America

La màxima selectivitat i sintonització.

Models per a particulars, cassinos i teatres.

Vendes al comptat i a plaços

Exposició: Casa LLUIS GIFFRÉ

FIGUERES, Monturiol, 7

Telèfon 78.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Cantin Papers...

Com tot Figueres, també a nosaltres ens semblà quelcom estrany la unió morganàtica del Centre Federal-Lerrouxista-Protestant del carrer de Lasauca amb la F. R. S. de la Rambla, anunciada a so de bombo i platerets pels abans «frères ennemis» *Libertad* i *Empordà Federal*. I com ho pensàrem—ingénus que som—ho estargirem en aquestes planes. No contàvem, empro, que a «Empordà Federal» li fés mal aquesta estranyesa i ens ha dit «mal intencionats» i qui sap quantes coses més.

En vista d'això no ens ha quedat altre remei que cercar els documents que abundantament tenim en els nostres «fitxeros» i d'ells hem extret unes quantes notes que mostren la nostra bona fe. Pascal i Lopez Murray—més conegut pel nom de «Luisito»—han aixecat la bandera blanca «en aras del frente único izquierdista ante el empuje de las derechas» i Eudald Soler i Joaquim Geli, en nom i representació de Puig Pujades, Pei, Dèulofeu etc. etc. han acceptat als pròdigs de la casa paterna per mor «de l'èmbit catolico-monàrquic». I «aquí no ha pasao na».

Són molt amos els interessats de fer els que millor els plagui. I de dir que «donde dije digo, dije Diego». Però no ho són de dirigir mals mots als qui amb perfecte dret ens hem estranyat de l'abraçada. I sinó, aci van les proves:

Ha dit «Empordà Federal»

En el n.º de 28 de març del 31, hi ha un article dedicat a Ramon Pascal, Director de «Libertad» en el qual hom pot llegir frases com les següents: «quan l'impulsen a l'atac es fa presoner dels antics ressentiments i, esclau d'ells, diu o deixa dir que és el mateix, paraules que repugnen a tota persona mitjanament educada»...

En el n.º següent—4 d'abril—referma la dedicatòria de l'article a dues columnes afegint al subtítol el caràcter de «President del Centre Federalista» per al senyor Pascal. I li diu: «Durant la Dictadura de Primo de Rivera, els nostres consellers foren empresonats; els que acapdillava vostè senyor Pascal no ho foren pas. El nostre Centre, senyor Pascal, fou clausurat; el que vostè presideix no en fou pas. «Empordà Federal» fou suprimit d'una plomada; «Libertad» que segons dinen els seus redactors d'ocasió és el vertader portantven dels republicans empordanesos, no se'l suprimí pas». «Ai, senyor Pascal, no n'endevineu una. I és que quan se juga brut, és molt difícil presentar la roba neta. Dir-se republicà, combatre els republicans, però a l'hora, celebrar conxorxes a casa en Moragues, vaja, home, desint-se i callin. Aquí tots ens coneixem i es fa molt difícil empassar-se certes cosetes. Existeix una mena de republicans que només s'entretenen a combatre el republicanisme... I sinó, que ho dignin els senyors Pascal, Soler, Dalman etc... Oh el republicanisme de certa gent. Guaiaba, pura guaiaba». En altre lloc, qualifica el partit Pascal Luisito en la forma següent: «Partido Clerical-Republicano-Radical-Protestante i Pupino».

En el n.º de l'11 d'abril, en plena campanya electoral del 31, tot ell és ple d'atacs als elements del carrer de Lasauca. «Si dubtes, ciutadà elector, que els candidats del carrer d'En Lasauca (entre els quals figuraven Pascal i Luisito) ballen segons disposa en Moragues... I després et parlaran de republicanisme i màrtirs de Jaca». «Ciutadà figuerenc: Recorda que els candidats que publica «Libertad»... Recorda-ho i si et parlen de republicanisme, refusa'ls dignament. No poden ésser republicans...» «Libertad, el setmanari acaparador de la insidia...», «Els veis ja ens ho deien que vostè (el senyor Pascal) ha estat sempre així. Però nosaltres no ho creiem. Més aviat el compadim, car vostè no pot fer res contra el destí. Es ven que ja té tirada la planeta. D'aprop o de lluny, vostè ha de fer sempre ali amb els monàrquics. El sino sap? Posat en la pendent, es ven que no ve d'un tanto. Oi, senyor Pascal?». «Lluís Lopez R. Murray, radiòleg protestant i radical... Ramon Pascal Montaner, industrial federal, aliat de l'Olèrdola i d'En Moragues». «Pascal... també ha adquirit fama el nostre prou lloct concitadà, president del Centre Radical... amb aquella intuïció que Déu li ha donat (i que per nosaltres no li retiri)... Incomparable ciutadà (veu com l'alabem)...»

En el n.º de 12 de setembre 31 s'hi insereix la catilina de Puig Pujades contra Pascal, Navarra i demés companys de minoria per l'afer de l'«acumulador». Tudor que servi per esbatussar-se i dir-se una colla de penjaments mútuns.

Parlant Rovira i Virgili de quan Felip V féu callar la campana «Honorata» de la Seu barcelonina, diu: «Pensava el dèspota que també emmudiria el cor dels barcelonins. El sagrat bronzo brandà el jorn de la deslliurança de la terra.

Que no es pensi tampoc el Batlle de Figueres, ara que per la força sense cap raó ni excusa ha fet emmudir les campanes de la Parvòquia, que tingui més poder que Felip V l'any 1714.

Quan torni la serenitat a Figueres i amb ella la Llibertat, les campanes saludaran la deslliurança contra despotismes i injustícies.

MOMENT HISTORIC

La primera llei sorgida del Parlament Autònom de Catalunya, acaba de desil·lusionar als pocs que no hi havien perdut la confiança, tan per llur contingut, com per llur significació, i en un estat de sinceritat espontànea, segurament que trobaríem pocs fills de Catalunya que reconeguessin en la institució cabdal de la nostra personalitat, la representació del sentir del nostre poble.

L'actuació despòtica i absolutista sempre resulta enutjosa en un poble liberal, però quan va agravada, com en el nostre, per una notòria injustícia en el procedir i més, si és exercida pel sector que es volgué atribuir la màxima representació del liberalisme i de la democràcia, desperta un sentiment de tristesa que, aixecant l'esperit per damunt de les coses de la terra, el porta a suplicar clemència per les culpes que en la davallada cauran damunt de la consciència col·lectiva.

Entrem doncs, en aquell període crític dels governs populars, que havent perdut la confiança dels que els elegiren, no es resignen a abandonar un estat de coses que els afavoreixen i degeneren en una dictatorial oligarquia, que com els espartarncs d'un foc que s'apaga, mostren una incoherent estridència agressiva; fenòmen biològic que ha de produir la reacció de les forces destinades a substituir-la.

Molts factors venen assenyalant la presència d'aquest període; la manifestació ciutadana en l'enterrament del joier assassinat a Barcelona; les últimes sessions consistorials a la Capital, culminant amb la entrada dels escamots de l'esquerra a l'Ajuntament, agredint al senyor Solà; els episodis darrers en la abans plaça de Sant Jaume; en fi, els discursos i actuacions de la majoria en el Parlament Català. Tot això mostra la feblesa interna dels governants de l'esquerra, i com no és probable que tornin a guanyar-se la popularitat que els enlairà, estem abocats a una etapa perillosa, fins que sigui possible, a les forces de l'oposició, vèncer la resistència que oposaran a un canvi els ressorts del Poder.

El traspàs pacífic per mitjà electoral, no és molt probable si no ve imposat per unes circumstàncies determinades del Govern central, ja que sempre trobaran mitjans d'excusa per ajornar les consultes al poble si preveuen la derrota, i un cop familiaritzat amb la impopularitat, atribuïnt-se la representació del Règim, perderan els escrúpols per desenrotllar obertament un govern feixista, i, aquí estriva el major perill, que, com sense massa no pot governar-se, aniran apoiant-se successivament amb les tendències més extremistes i donaran força en les localitats, a aquelles personalitats en tots conceptes desprestigiades, que les usaran per assolir llurs finalitats rancunioses o per un insaciable afany de lucre, creant una mena d'estat persecutori pels qui no disfrutin de la simpatia dels protegits i pels qui no acatin resignadament un tal estat de coses.

No voldria ésser considerat pessimista, però, així com la gestació és dolorosa, l'engendrar en un poble la consciència de llur missió històrica pot requerir també hores amargues. Ànim, doncs, que els més vexats faran de mare i poc importen les contrarietats d'un dia si s'infilten en la vida naixent, els principis i els sentiments que s'atreïoren.

J. BATLLE.

Ha dit «Libertad»

N.º de 28 novembre 31.—En un article titolat «Mi respuesta» i firmat pel propi director i president del «Centre Federal Ampurdanès, Ramon Pascal, es diu el següent: «Empordà Federal cien veces embustero a sus promesas y a sus afirmaciones... Son una granjeria («Empordà Federal» o sus pronombres) de advenedizos y falsos republicanos... Que siempre han estado y están en contacto con lo más putrefacto de la reaccion... Una vez más, como siempre, mienten los de «Empordà Federal»; como cuando estafaron el plebiscito; como cuando Salvatella estaba con la monarquia; como cuando con el empréstito metieron al pueblo en la desdichada compra de las agnas, del adoquinado, etc. como cuando dicen que no son de la Dictadura y ACATARON y SIRVIERON (les majúscules són de l'original) la primera, la segunda y la tercera, y la cuarta cuando venga; como cuando dicen que no tenemos derecho a protestar los federales que votamos integra la candidatura de izquierda (?) con que nos engañaron. «Empordà Federal» cien veces embustero a sus afirmaciones y promesas, sigue revolcándose en la propia cienaga que corrompió antes manantial de fe republicana».

N.º del 6 de febrer 32.—«A ese cacique reaccionario de la F. R. S. A. que tiene la facha de globo, con todo su talento de imponer sus caprichos a los pueblos del distrito de Figueras, debo decirle que si los que le rodean le tienen alguna consideración, es por las pesetas que heredó de su padre, pues de lo contrario sería el hazme reir de sus lacayos de hoy... «Si tuviera sentido debería callarse, no olvidando que tiene a un «Paco» inventor de las procesiones por mar, enchufado desde la odiosa Dictadura a la «Camps», al que tan pronto como tengamos ocasión procuraremos quitar esa representación para que se conceda a un buen republicano»...

N.º de 27 febrer 32, a primera pàgina un article de L. Lopez Rodriguez Murray, «Y es que Lerroux, ante el predominio socialista que hay en el gobierno que no responde a la realidad nacional, que ha combatido por su espíritu dictatorial... (pudo afirmar) «el país no se ha sentido gobernado en republicano».

Mateix número, tercera plana, un titular: «Macià deshonorado».

N.º del 10 d'octubre de 31.—Després d'un article de fons, signat pel consabut L. Lopez-Rodriguez Murray, segueix un

Femenines

Les modes

Endevino, estimada lectora, una viva guspira de curiositat en els teus ulls; però no d'una curiositat plena d'alegria sinó amb un dubte al seu bell mig. Us diuen tantes coses desagradables els homes sobre les modes! Clar que el títol «Femenines» ja t'haurà inspirat un poc de confiança, però al llegir la signatura i veure un nom masculí, hauràs pensat per tu mateixa: Si, sí, molt ben presentat, però... ja et coneix herbeta...!

No, no, res d'això. Jo soc amant de la novetat i no puc sofrir aquestes persones tan vulgars que, es passen la vida dient, comentant i repetint les mateixes censures sobre les modes.

Jo us aconsellaria de no fiar-vos, o, millor dit, de no escoltar a un home que sigui enemic de les modes. Amb aquest sol fet, demostra que no és partidari de la variació, i la variació, en les coses secundàries, és precisament l'encís de la vida. Es pot perdonar a un home la seva curta intel·ligència però mai la seva monotonia. Res hi ha tan detestable com un home monoton. A la més petita variació que feu en la vostra indumentària o en la vostra «toilette» ja el teniu emmurriat, mal agradós i amb un humor de mil diables.—Podries arreglar-te com les persones?—exclamarà ell d'una revolada. Vosaltres estranyades i amb un dubte al cor us encarareu al mirall, donareu quatre voltes sobre vosaltres mateixes, adoptareu unes quantes postures extravagants o fotogrèniques (dignen-ne com volguen) i després murmuraren entre dents: Però si estic immillorable! Bah! Dicididament és un ximple. I el trist del cas és que tindren raó.

A mi m'encanten les persones que saben emmotllar-se immediatament a una nova moda. Elles exterioritzen així, el seu afany de distinció, de millorament, d'evolució. El segell característic de la natura és la varietat, l'habilitat de la dona està també en la variació.

El vestit i inclús el color del vestit, sol influir notablement en el caràcter de les persones. Jo he notat a una noia canviar completament de genit segons dugnés un vestit vermell o un abric marron.

El color gris perla—em deia una senyora—entona admirablement amb la melancolia i l'aborriment. Es—afegia—el color que jo prefereixo per anar a sentir Beethoven o Mendelsshon, i, sobretot, el que uso les tardes que es queda a casa el meu marit.

«Modes» representa metafòricament, moure's en una direcció i aquesta direcció ens sembla a nosaltres que és endavant, que anem cap al millorament, cap al bon gust. No podem fullejar una revista de modes de

Acaba a la pàgina 4.º)

titolat: «El cas que es pot fer d'un Puig i del seu setmanari», tot ell una diatriba fortíssima contra Puig Pujades i «Empordà Federal» del qual diu que denria anomenar-se «antobombo» i que setmanalment serveix «bacinades». En la ressenya de la sessió municipal, diu pel seu compte: «El senyor Guillaumet (Don Paco) que sempre en sap més que tothom, no trobava bé l'opinió de Pascal, fins que el seu mestre, el senyor Puig Pujades el feu caure del burro...»

N.º de 19 setembre 31.—Obre el número un article a dos columnes de L. Lopez-Rodriguez Murray i a sota de la signatura un requadre titolat «Afirmem» en el qual diu textualment «nosaltres, els redactors de LIBERTAD (entre els quals es compta Luisito baix la direcció de Pascal) davant la barra de PUIG PUJADAS el qual vol fer-se passar per bon republicà esquerrista i socialista...»

N.º de 3 d'octubre 31.—També el consabut editorial de L. Lopez-Rodriguez Murray i a dintre, amb el títol de «La Dictadura encara a Figueres» un seguit de penjament contra els homes de la F. R. S. A. als quals qualifica pintorescament de «un conceller de benzina i petroli», «un gastre que coneix el panyo», «un conceller cansat de plomes perquè compra i ven gallines», «un llançer que només vol sentir la fressa metàl·lica quan li paguen a Caixa les seves bones factures», «algun altre que el destorba la cera dels ciris trencats que porta a les procesions del Corpus o de la Príssima Sang»...

I pron per avui d'aquest color. Si tenim més temps i humor seguirem copiant per tal d'estalviar-nos el qualificatiu de mentiders que tan gratuïtament ens ha encolomat el confrare esquerrista.

deu anys enrera sense esclafir una rialla. Una senyora es mira el seu retrat de núvia i exclama:

—I que ridícula anava, Déu meu! I pensar que jo em creia que portava tot el món!
Aquesta bona senyora acaba, amb aquesta sencilla confessió, d'expressar l'ideal del segle en que vivim. Estem en un període de renaixença, d'optimisme, de vida. I el vestir modern, simbolitza netament aquests ideals: color i metall.

Modes hi ha, cal confessar-ho, extremadament ridícules, però jo crec que pel sol fet d'ésser novetat, ja queda perdonada la seva manca d'estètica.

Em deia un amic, que considerava les modes, com assaigs que feien les dones per veure de quina manera estaven més adorables. Acceptant aquesta teoria, esdevenim partidaris de les modes i si algun dia veiem un vestit d'un gust francament detestable, en lloc de maleir les modes i les dones, ens limitarem a arronçar-nos d'espatlles tot murmurant: Té, vet aquí un assaig que no tindrà èxit.

Quan el meu marit—em deia un senyora—comença a rondinar per qualsevol futilitat que jo em poso (un capell nou, per exemple) l'interrompo amatent dient-li: «Oh! No crequis que tingui intenció de deixar-me aquesta ridícula. He volgut provar solament l'efecte que em feia i, sobretot veure si a tu t'agradava. Veig que m'he equivocat, perdona. Per res del món, estimat, em posaria quelcom contra el teu gust». Ell allavors, rondinant encara, encén el seu cigar i jo, silenciosament m'esmunyo cap al carrer. Bona tàctica, ho confesso. Quan ell s'en assabentava devia exclamar: «Es tossuda!» mentre ella al carrer, sentia murmurar darrera seu: «Es elegant».

Benvolgudes amigues, és un absurd el detestar les modes a menys que aquestes siguin immorals. Si els homes són grisos i monòtons, deixen-los estar, deixen que esbravin llur malhumor amb frases incoherents i fumant cigarretes. Seguiu el vostre camí i volguen atorgar al món la nota de color que ells sabrien donar-li.

ROBERT CASES.

— A preu de fàbrica poden adquirir *waters*, lavabos, banyeres, rentamans, bidets, escalfadors a gas i gasolina, dutxes i accessoris per a cambres de bany, per haver contret la

Ferreteria Suñer

Placeta, 5 | Girona, 25, Figueres, Telèfon 116 un acord amb una de les més importants fàbriques d'articles sanitaris.

Demaneu pressupost gratis i sense compromís a la Ferreteria Suñer. Sempre imitada; mai no igualada.

L'Exposició Fotogràfica del Patronat

Tot i que nosaltres hem seguit pas a pas la gran tasca que porta a cap el P. P. de la Catequística en tots els ordres, com ho demostren les diferents seccions que al seu redors creixen, no podem deixar de dir la sorpresa que tinguerem en visitar l'Exposició d'Art Fotogràfic que la novella secció fotogràfica «Montserrat» té instal·lada en el vestibul de l'edifici del Patronat.

El qui la visita queda desseguida agradablement impresionat tant per la qualitat com per la quantitat d'obres presentades, moltíssimes d'elles d'un magnífic caient.

Seria una tasca llarga i difícil donar aquí una impressió detallada no ja de cada una de les fotografies exposades, sinó ni tan sols en conjunt de cada expositor. Aquests són: J. Albert, Rvnd. J. Albert, M. Casals, Rvnd. S. Clota, M. Fàbrega, J. Fontdecaba, Godoy, J. Jou, J. Mallol, E. Marimont, M. Sala, J. Sutrà, B. Ymbert, R. Yxart.

Els visitants s'hi succeïxen gairebé d'una manera ininterrompuda, que ha fet decidir als dirigents a allargar la dada de clausura fins l'endemà de Pasqua, a fi de que els qui encara no l'han visitat puguin fer-ho i els qui ja l'han vista novament se delectin en la seva contemplació, ja que podem afirmar sense por d'equivocar-nos que a Figueres no s'havia presentat mai una tan completa mostra de l'Art Fotogràfic.

L'entusiasme dintre la secció és gran. Són molts i valuosos elements que desitgem ingressar-hi. Dels projectes que tenen, que en altres moments podien semblar un xic fantasiosos, ara no en dubtem, vist el tast que ens han donat i desitgem sien prompte realitat.

La nostra enhorabona a la Junta del Casal i als integrants de la secció fotogràfica, principalment al sen director tècnic Emili Marimont ànima de la mateixa.

OBJECTIU.

“L'Unión”

Companyia Anònima d'Assegurances
contra Incendis, Accidents i Riscs diversos

FUNDADA L'ANY 1828

Als seus nombrosos assegurats en particular
i a la Indústria, Comerç i Agricultura en general

Assegurances Obligatòries d'Accidents del Treball

Aquesta important Companyia, que data de més d'un segle d'existència, participa als seus nombrosos assegurats que està a la seva disposició per a que llurs pòlices quedin en un tot ajustades a les disposicions més aventajades a les de la nova Llei de 8 d'Octubre de 1932, que regirà des d'avui

DIA 1.º D'ABRIL

Al mateix temps es posa a la disposició de la Indústria, Comerç i Agricultura en general per a la contractació de la

ASSEGURANÇA OBLIGATORIA O COMPLERTA SOBRE ELS ACCIDENTS DEL TREBALL

d'acord amb les disposicions oficials vigents.

PER A INFORMES, DETALLS, PRESSUPOSTOS I QUANTES CONSULTES
DESITGIN FER, DIRIGIR-SE A

LLUIS GIFRE, Delegat de la Companyia
per a Figueres i el seu partit
Oficines: Monturiol, 7. - Tèl. 78. - FIGUERES

El ministre socialista d'Obres Públiques senyor Prieto, prou conegut pel seu secretarisme, ha dit que enguany, coincidint l'aniversari de la República amb el Divendres Sant les festes a realitzar ho serien en llocs tancats per tal de no desentonat de l'esperit popular.

Act a Figueres, malgrat aquesta coincidència i potser degut a ella ja tenim una colla de virinoles organitzades pels qui es diuen «respectuosos amb la religió i l'esperit tradicional».

Aquell cartell soviètic «La religió és l'opi del poble» que un dia aparegué al balcó de la F. R. S. era més significatiu del que feren comprendre les protestes dels dirigents.

L'abisme crida l'abisme.

A les rialles d'infant

Les tendres mirades infantivoles
ne són encisadores i atractivoles
com un cantar d'amor;
elles ho tornen tot color de roses
i són tan poderoses
que canvien les espines en gais pomells
[de flors.]

Rialles estimades,
rialles exquisides,
rialles de mainada
que m'endolcin la vida
i n'allunyen mon plor,
cascabellets de plata,
de música divina,
sonen de matí i tarda
perquè no en senti enyor!

Que clares s'ovien en la quietud
les fresques rialles infantines,
elles parlen de goig de salut,
de innocència i de joquines.
Quina il·lusió,
sentí a tothora el seu ressó
tan estimat,
qui enjoia el cor
i al que està trist dona conhort
amb l'alegria del seu esclat.

Rialles estimades,
rialles exquisides,
cascabellets de plata
de música divina
que n'allunyen mon plor,
sonen de matí i tarda
perquè no en senti enyor.

DOLORS BATLLE.

Penya Tramuntana

Secció Excursionista del Patronat
Parroquial de la Catequística

Dissabte, dia 8 d'abril a les 10 de la
vetlla, Conferència a càrrec de l'eminent geògraf i President del «Centre Excursionista de Catalunya»

En Pau Vila

Tema:

El Poblament de Catalunya

(amb interessants projeccions)

Queden especialment convidats en aquesta Conferència els senyors socis del Patronat i de les Entitats Excursionistes i Culturals de la població.

(Entrada lliure).

El rossinyol i ma filleta

Florint els cirerers i les pomeres
i admittent-se les parres i els pruners,
vestint-se al bosc les àdures gimesteres,
i als gais jardins els perfumats rosers.

El rossinyol qui vé de llunyadança
cada any s'estatja en els vergers veïns,
i canta sos amors plé de gaubança
a sa fembra instal·lada dintre els pins.

Enguany, però, deixant les margenedes,
el pi esbelt i el gomós admetller,
assabentat, potser, en les vernedes,
d'una florida haguda al meu verger.

D'un cirerer que hi tinc n'ha fet estada
i en ell canta i refila dia i nit
perquè dormi la nena més aimada
que ha obert sos ulls quan l'admetllé ha

[Florit.]

ANGEL TRÉMOLS.

—Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

NOTICIES

EL CLAM POPULAR

La setmana passada, amb motiu de l'enterrament de la víctima d'un escàndolós atracament dels que sovintegen a Barcelona, el poble reaccionà en forma ben ostensible, oposant-se a la presència de les autoritats esquerranes a la presidència de l'enterrament.

Ni l'alcalde, ni el president del Parlament senyor Companys ni àdhuc el representant del senyor Macià pogueren figurar en el fúnebre seguici.

Les autoritats que han coquetegat amb els elements de revolta que ara posen en perill la vida de Barcelona, eren un escarni amb sa presència en l'enterrament de la víctima de llur inacció o, potser, de llur antiga concomitància.

Barcelona es desvetllà magnífica. I el clam popular arribà a tota Catalunya donant la veu d'alerta d'actuació ciutadana. Potser aviat serà l'hora d'acabar amb tanta ineptitud i amb tanta dexació dels propis deures.

— Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.

● Pel pantà de Crespí.—Amb el fi d'obtenir la màxima assistència a la reunió que tindrà lloc dijous vinent, dia 6, a les onze del matí, a la Cambra Agrícola de l'Empordà, per la Constitució definitiva de la Comunitat i Sindicat de regants afectats per l'esmentat Pantà, la Delegació de Serveis Hidràulics del Pirineu Oriental, ha circulat aquests darrers dies una convocatòria particular a tots els propietaris que varen firmar les fulles d'adhesió, pregant-los-hi assisteixin a la reunió convocada, atesa la importància que ha de revestir precisament en aquests moments de imminent inauguració de les obres.

Per la nostra part volem també recomanar als propietaris afectats que acudeixin personalment o per delegació a la repetida reunió, per ajudar a nomenar les persones que hauran d'ostentar llur representació, com per a demostrar l'interès que ha de despertar el compliment del darrer tràmit que manca per a procedir a començar la construcció del Pantà.

Lliçons d'Anglès per professora nadiua de Londres en grups i particulars.

Classes per a nens i nenes.
Carrer Pi i Margall, 1-FIGUERES

● Per D. Martíà Freixa Ferrer es sol·licita permís per a col·locar en els baixos de la casa n.º 146 de l'Avinguda de la República, una màquina de foradar ferro i instal·lar en el mateix local un motor d'1/8 H. P. per accionar un ventilador, per la indústria de Serralleria.

En un altre de Josep Casademont Busquets es sol·licita permís per a col·locar a l'horta enclavada darrera de l'edifici del carrer de Cendrassos n.º 16 un grup electrobomba de 1 H. P. destinat a elevació d'aigua.

—No hi ha grip... Prenent a temps una forta dosis del deliciós rici NARANJIL.

Rebutgeu imitacions i no admeteu qualsevol rici que us donin, sinó exigiu sempre que sigui l'autèntic rici NARANJIL amb el seu envoltori amb mirador transparent de paper vidre. De venda a les Farmàcies.

● En retornar l'altre dia de Barcelona el senyor Soler Grau amb la seva esposa i el metge Coma, uns desconeguts atracaren l'auto en el qual feien el viatge entre Arenys de Mar i Calella.

—Falta un Oficial sabater, a la casa DALMAU de Port-Bou.

● Amb assistència d'una dotzena escassa de diputats segueix a les Corts de Madrid la discussió del projecte de Congregacions expoliador dels drets sagrats del Catolicisme. Ni els propis autors s'interessan ja en la seva pertorbadora obra.

● Diumenge passat l'Elenc titular verificà una visita d'afecte al Col·legi de la Immaculada, la Sala d'Actes del qual estava plena de gom a gom d'alumnes i llurs famílies. En mig de grans aplaudiments representaren la visió «El prodigi de Lourdes» i la sarsuela «El Príncipe de la Goma», lluint-se en la primera, a més a més dels nois Valls i Nadal, pensióistes del Col·legi, els aficionats senyors Moncanut, Soler, Juandó, Puigdevall, Viñas, Barris, Duran, etc., etc. L'orquestra integrada pel sextet del Casal amb el reforç del professor del Col·legi senyor Cervera, donà un gran relleu a la representació. En un entreacte es feu una col·lecta a benefici de les obres del Patronat recaptant-se una important quantitat. Bé pel Col·legi dels Germans!

Passaports

TRAMITACIO RÁPIDA.

Lluís Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

● Ha estat objecte de tots els comentaris el manifest signat pel Sindicat d'Oficis Varis d'aquesta població, que engloba obrers de tot sentiment i opinió, en el qual es defineix francament comunista en els termes claríssims següents: «Nuestra obra constructiva, la de la C. N. T., tiende a la inconmensurable perfección de la especie humana con el nuevo y verdadero orden: el Comunismo Libertario. Por el Comunismo Libertario, viva la Confederacion Nacional del Trabajo».

Joaquim Casadevall, Pintor,

ofereix els seus serveis en el ram en tota mena de treballs, com són, pintar i decorar cases, pisos, autos i objectes de tota classe, essent el seu pintat de lo més modern i sòlid que es fa. Raó: Muralla, número 7, primer, 2.^a.

● ATENEA.—La conferència que sobre EXCURSIONS I CAMPING PEL PIRINEU CATALA que devia tenir lloc avui al Casino Menestral s'ha ajornat al proper DISSABTE DIA 8 que tindrà lloc a la mateixa hora anunciada a LES 7 DEL VESPRE.

La conferència anirà il·lustrada amb projecció d'interessants pel·lícules.

Probablement assistirà a l'acte fent la presentació del conferenciant l'eminent Professor Pompeu Fabra.

I dimarts a les 10 de la nit tindrà lloc a ATENEA la conferència que sobre el tema «Democràcia i feixisme» hi donarà el nostre amic, Professor del nostre Institut N. Alexandre Deulofeu Torres.

—En venda S'hi troba la casa n.ºs 5 i 7 del carrer Rosselló (abans Sant Joant Baptista), la qual està muntada amb tot confort, composta de planta baixa, pis i terrat.— Informarà: Fonda Teixidor, Monturiol, 2; sense intermediari.

● Decididament l'Esquerra ajorna les eleccions, fins aquelles que com les resultants de l'article 29, tindran lloc a la resta d'Espanya. Com diu el nostre confrare «La Veu de Catalunya»:

L'única cosa clara és que l'Esquerra té por a les eleccions. Deu recordar la frase famosa de Lincoln. Tot el poble pot ésser enganyat durant un temps. Una part del poble pot ésser enganyada sempre. El que no és possible és enganyar sempre tot el poble.

—Es ven una botiga de Comestibles en molt bones condicions a La Junquera. Raó en aquesta administració.

● Per a la segona quinzena del corrent mes d'Abril s'anuncia l'enllaç matrimonial del distingit jove d'aquesta ciutat En Miquel Delclós Buer, amb la virtuosa i agraciada senyoreta Na Ramona Callis Pujol. Al felicitar la futura parella i llurs distingides i apreciades famílies, els hi desitgem a l'avançada tota mena de felicitats.

—Trasllat. L'important taller de modes de les Germanes Rosa, que estava instal·lat a la casa núm. 5 del carrer de Lasauca, ha estat traslladat al segon pis de la casa núm. 2 del carrer de Garcia Hernández.

● Ha estat destinada a un dels grups escolars de l'Ajuntament de Barcelona la mestressa de Llansà Na Carme Malé Pastells, filla de l'Encarregat d'aquesta Impremta i Llibreria En Manel. Felicitem a la intel·ligent mestressa i a la seva família per tan merescuda distinció.

● Obra dels Exercicis Parroquials. —Tanda de Setmana Santa a Banyoles, del 9 al 15 d'abril. La tanda començarà el Diumenge de Rams a les 7 de la tarda i finirà el Dissabte de Glòria amb la missa de comunió.

Per a inscripcions, adreceu-vos a qual-sevol de les Lligues de Perseverança o cases rectorals del Bisbat, o directament al senyor President de la Casa Missió de Banyoles.—La pensió és 35 pessetes.

Associades de "Cívica Femenina"

Recordau-vos...
que dilluns dia 3, hi haurà reunió mesal d'obreres, de 8 a 9 del vespre.
...que dijous dia 6, lliçó de cuina, de 5 a 6.
Plat del dia: «Flors».
Tot a l'estatge social:
Lasauca, 18, primer

● Demà diumenge, a les 4 en punt de la tarda, tindrà lloc al Patronat una extraordinària vetllada teatral a càrrec de l'Elenc Jovençà. Posaran en escena la bonica sarsuela en un acte titulada, «Trapacerias» i la formosa comèdia en 2 actes de R. Pol, «El Naufrag». Es d'esperar un èxit esclatant.

OMNIBUS FIGUERES - PERPIGNAN
de JOSEP SALA-Junquera, 15i21

AVIS

Aquesta empresa posa en coneixement del públic que per motiu del canvi d'hora a França, a partir del dia 26 del corrent regirà el següent horari:

Sortides de Figueres: 7'00 - 11'30 - 15'00 - 17'00
Arribades a Perpignan: 10'00 - 14'45 - 18'00 - 20'00
(hora francesa)
Sortides de Perpignan: 7'00 - 8'30 - 12'30 - 17'15
(hora francesa)
Arribades a Figueres: 8'00 - 9'30 - 13'30 - 18'30

Aquesta casa disposa de magnífics autos Pullman per a excursions.

● Dimecres va ésser trovat cadàver, per haver-se negat en una bassa d'aigua de prop del Cementiri i del camí d'Alfar, En Josep Bautista Bové, de 82 anys, que el dia de Sant Josep havia desaparegut del seu domicili del carrer d'En Pep, d'aquesta ciutat, sense que s'hagués trovat avants, malgrat haver-se buscat a per tot arreu. L'indicat subjecte tenia perturbades les seves facultats mentals. A. C. S.

ZAPAGOTERES

Casa JOAN YMBERT, Rambla, 31 - 33.

● Diu «Diari de Girona»: «Fa algun temps es diu amb insistència que una Companyia italiana té el propòsit d'establir a la comarca del Baix Empordà una fàbrica de seda artificial, per la qual cosa ha estat escollit per al seu emplaçament el terme de Calonge, entre aquesta població i Sant Antoni, prop de la cruïlla de la carretera d'aquella població amb la de Sant Feliu. Es cosa de desitjar que el propòsit passi a vies de fet, perquè vindria a resoldre la crisi de la manca de treball de la comarca, puix que podrien trobar-hi feina bona part d'obrers d'ambdós sexes, car el personal que haurà de menester serà de 800 homes i 1.300 dones, Hom diu que la part edificada comprendrà l'extensió de 50 vessanes i que està en tracte el terreny necessari.»

— La Subdirecció de «L'UNION», Companyia de Segurs contra Incendis, Accidents i Riscs diversos, desitja Agents en alguns pobles d'aquest partit. Dirigir-se a D. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Teléf. 78.

● Devem fer avinent una vegada més a nostres amables col·laboradors, que no estranyin el no veure inserits els seus treballs amb la rapidesa que desitjarem, doncs ens és absolutament impossible inquirir tan d'original com tenim. Entre molts altres que ens veiem obligats a retirar en el present número, hi ha la llarga ressenya de la importantíssima conferència que el distingit publicista En Joaquim M.^a de Nadal, donà a «Cívica Femenina», amb una concurrència extraordinària i un èxit sorollós.

● El nostre bon amic i zelós sacerdot figuerenc, mossèn Pere Juandó, fins ara Vicari de Calella, ha estat traslladat a la Catedral de Girona. No cal dir que el felicitem efusivament per son merescut ascens.



● Per encàrrec de la Junta de la Agrupació Fotogràfica «Montserrat» fem avinent que l'Exposició d'Art Fotogràfic, instal·lada al Patronat, pot ésser visitada per tothom que ho desitgi, encara que no siguin socis. A visitar-la doncs tothom, perquè és molt interessant i la primera que s'ha fet en nostra ciutat, de aquest gènere.

Malalts de l'estómac i budells ¿voleu curar? preneu

GASTROCALMIA

GASTROCALMIA

alleugera sempre

GASTROCALMIA

és el vostre remei

MODERNA FARMACIA
I LABORATORI

G. GARRIGA
(SUC. DE J. CUSI)

Prat de la Ribera, 30-FIGUERES
TELÉFON N.º 7

● La funció teatral a benefici de la «Gota de Llet», que tingué lloc al Jardí el dimecres passat, tal com tenien anunciat, conetití un indiscutible èxit. Els aficionats artistes, entre els quals hi havia una selecció de l'Elenc de la Catequística, desempenyaren brillantment els seus papers, complaguent a la nombrosa i escollida concurrència. Felicitem corament als organitzadors de la vetllada i d'una manera especial al senyor Macat, que tan es desvetlla per tot el que sigui treballar i arbitrar recursos per a la Mendicitat.

— Les persones de bon gust demanen sempre

«Anís Ampurdanés»

● Algunes persones s'ens han acostat en aquesta Redacció queixant-se de la mala costum de molts vianants i veïns que tiren tota mena de peles pels carrers i places, sobretot de taronge i fins taronges enteres o troços dolents. Això indubtablement constitueix un perill per als que passen per la via pública, doncs amb facilitat resquiten i cauen, fracturant-se a voltes fins algun membre. Precisament no fa gaires dies que en fou víctima una pobre dona, que tingué d'ésser conduida a la farmàcia i d'allí a casa seva, veient-se obligada una pila de dies a estar-se a casa per a guarir-se del mal sofert. A la Rambla per exemple i a algun altre lloc hi ha paneres de fil ferro per a tirar-hi els papers i altres desperdiciis i és difícil que se n'hi vegi cap. ¿Perquè doncs no s'utilitzen aquestes paneres per a tirar-hi papers i les peles que tan de perill constitueixen per als vianants? Seria de desitjar que els nostres ciutadans s'aprofitessin d'aquest mitjà, com passa a la majoria de les nacions civilitzades.

—Es ven una caixa per a guardar cabalsgairébènova Raó casa CABÚS, Girona, 20, Figueres

● El dijous passat, 30 de març, morí santament en sa casa pairal d'Agullana, la virtuosa senyoreta Na Concepció Torrent, germana del nostre bon amic i col·laborador En Joan, a qui, com a tota la demés família enviem el nostre més sentit condol, a l'ensems que recomanem l'ànima de la finada a les oracions de nostres llegendors. (A. C. S.)

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge de Passió, a dos quarts de vuit, funció reglamentària torn Sant Tarcisi amb exposició del Santíssim i missa de comunió a les vuit; a les deu, ofici; a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme als infants, i a dos quarts de set, exposició de S. D. M. i funció del septenari.

Dilluns, continuarà el solemne septenari, amb missa a les deu, i funció pròpia, a dos quarts de set de la tarda.

Dimarts, a dos quarts de vuit, missa i exercicis dels tretze dimarts dedicats a Sant Antoni de Pàdua.

HORA SANTA.—Per tal de pregar a Déu per la pau i les necessitats de l'Església, el Sant Pare, Pius XI, baixará dijous vinent, dia 6, a Sant Pere del Vaticà i celebrarà Hora Santa. Es desig del Sant Pare que en aquella mateixa tarda es celebri Hora Santa per tot el món, unint a les seves, les oracions i intencions dels fidels. Complint el desig del Sant Pare i per disposició del Rvdm. Administrador Apostòlic del nostre Bisbat, celebrarem també aci Hora Santa el dijous juntant-la amb la devoció del Septenari dels Dolors. Doncs la funció del Septenari a la Capella dels Dolors, aquell dia començarà a les sis de la tarda, es farà la Hora Santa i seguidament hi haurà el sermó i la reserva. Esperem que hi assistiran els fidels pregant tots a intenció del Sant Pare.

Divendres primer de mes i festa dels Dolors de la Mare de Déu, es diran les misses cada mitja hora en la seva pròpia Capella fins a les dotze; a dos quarts de nou, res de la corona a la Verge Dolorosa; a les deu, solemne ofici; a les cinc de la tarda, imposició del Sant Escapulari, i a dos quarts de set, conclusió del septenari.

Dissabte, a les nou, missa en sufragi dels congregants difunts.

Quaranta Hores.—Queda suspès el torn fins al dia de Pasqua, en raó del septenari de la M. de D. dels Dolors i funcions de la Setmana Santa.

SUFRAGIS.—Totes les misses que es celebraran a l'Església Parroquial, el dimecres, dia 5, seran en sufragi de l'ànima de D. Joaquim Moner Carbonell, amb motiu del tercer aniversari del seu traspàs. (a. C. s.)

Església de la mare de déu de Lourdes.—Dijous dia 6 d'abril, de cinc a sis de la tarda, la Arxiconfraria de la Guàrdia d'Honor celebrarà una solemne Hora Santa, per a commemorar el XIX centenari de la institució de la Sagrada Eucaristia.

Moviment Parroquial

comprensiu del dia 25 de març a la data

Baptismes

Concepció Puntí Gurc.—Maria Pi Juncà.—Magdalena Pi Juncà.—Robert Comet Ayats.—Albert Padrosa Baró.—Concepció Junyer Monyart.

Matrimonis

Peladi Serra Torras amb Josepa Masó Johé.

Defuncions

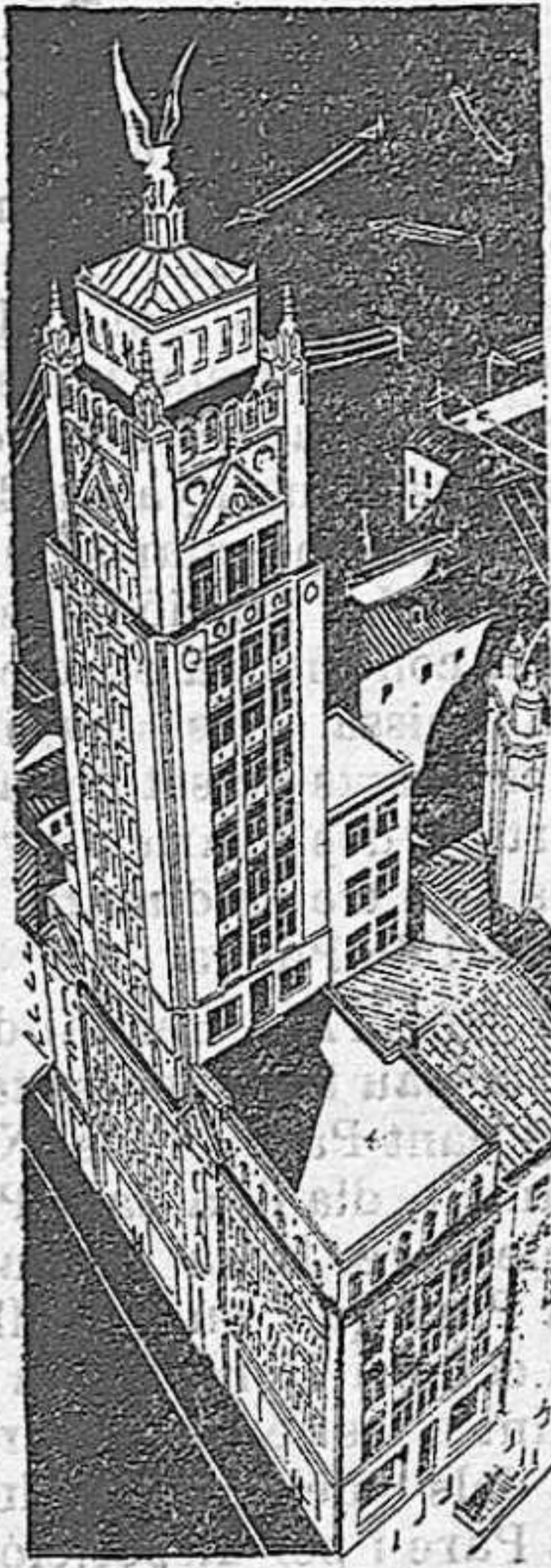
Josep Bautista Bové, 82 a., c.—Irene Fabra Enric, 22 a., s.—Josep Valentí Robert, 57 a., c.

Mercat del dijous

Blat	de 33'75 a 35'00	Hectolitres
Ordi	17'50 a 18'75	»
Civada	15'00 a 16'25	»
Blat de moro	30'00 a 32'50	»
Mill	32'50 a 35'00	»
Mongetes	62'50 a 68'75	»
Cigrans	62'50 a 75'00	»
Faves	30'00 a 31'25	»
Veces	37'50 a 40'00	»
Mongets	62'50 a 68'75	»
Oil	153'22 a 161'29	»
Patates	16'00 a 20'00	Quintal m.
Tossino	25'50 a 26'00	10 quilos
Anyells	40'00 a 45'00	un
Ovelles	25'00 a 30'00	una
Anecs	15'00 a 16'00	parell
Gallines	15'00 a 20'00	»
Pollastres	11'00 a 15'00	»
Conills	8'00 a 10'00	»
Oques	12'00 a 14'00	uns
Ous	1'60 a 1'80	dotzena

Gireu si us plau



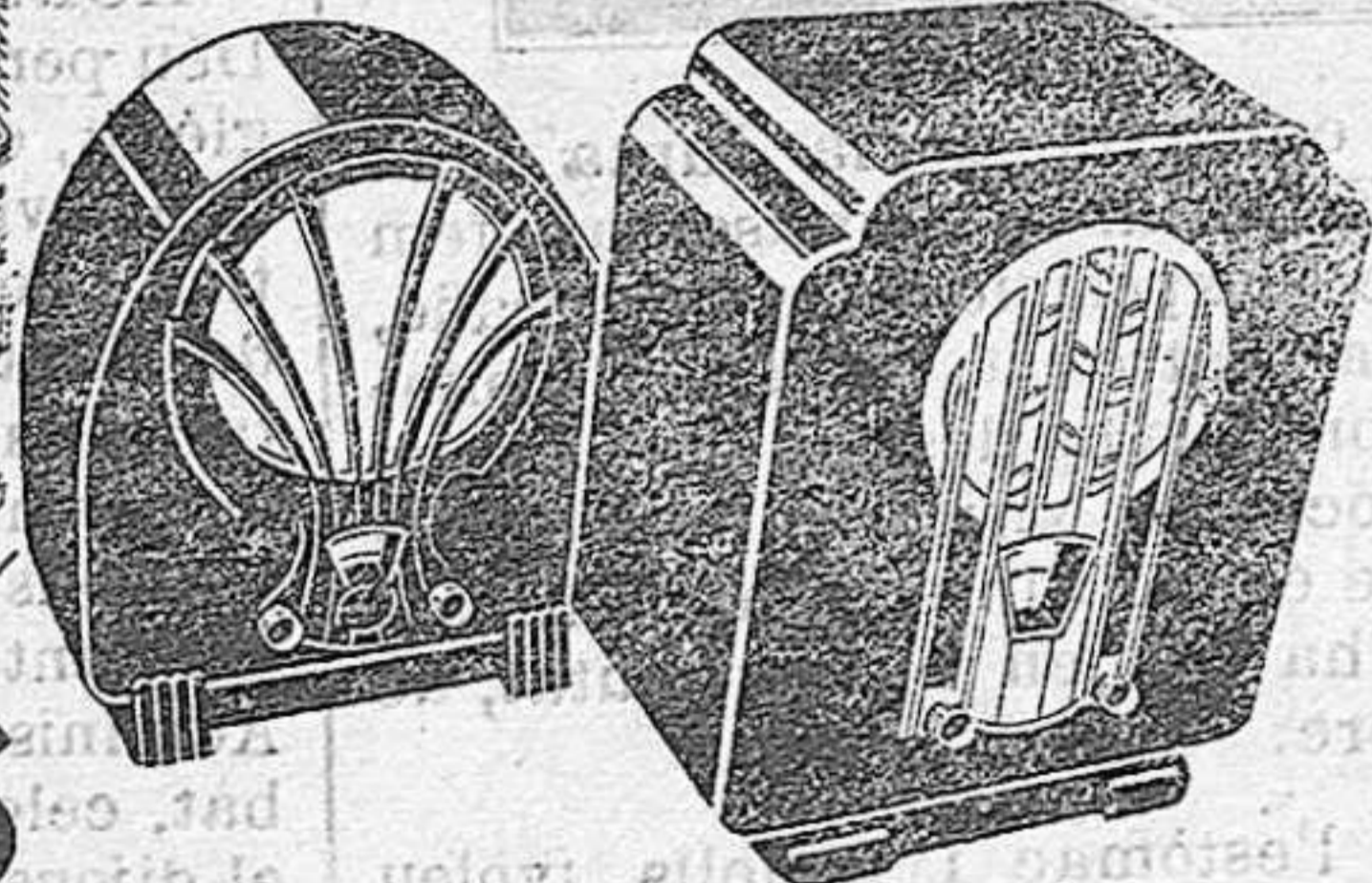


LA SUPERINDUCTANCIA ESTÀ AHORA AL ALCANCE DE TODOS

Mostrada plenament per Philips en el transcurso del pasado año la supremacía del nuevo principio a "superinductancia" aplicado a su receptor "Superinductino", lanza esta temporada dos nuevos modelos, 630 y 830, perfeccionados y al alcance de todas las fortunas.

Sólo podrá usted apreciar la radio en todo su valor, poseyendo uno de estos dos nuevos modelos.

Pida una demostración gratuita.



PHILIPS

Super-Inductancia

REPRESENTANT OFICIAL

PERE BRUNET

Plaça de Catalunya, número 13 :: FIGUERES

La Fira Comercial d'enguany

Degudament assessorats, assabentem als Figuerencs i Empordanesos tots, que per les properes festes de Sta. Creu es prepara una magna exposició de productes, que abarcarà tres branques importants de l'actuació humana. El Comerç, l'Agricultura i Indústria, estaran dignament representats en aquest certamen, quins resultats hom espera que seran altament satisfactoris per la ciutat i comarca.

L'emplaçament de la Fira, és un dels llocs més apropiats per encabir-hi aquestes manifestacions que tan enalteixen al poble que les fa. Situada a la plaça de Catalunya, pas obligat dels viatgers carrilaires, i adués dels carreterencs, permetrà ésser visitada per una gran gernació. El Comitè organitzador que tan encertadament presideix el senyor Francesc Guillaumet, amb l'ajut, lleal cooperació i ferm entusiasme dels industrials d'aquesta ciutat, senyors E. Soler Bofill, Pere Comet Teixidor i Joaquim Vayreda Olivas, porta a terme, un treball digne de tota lloçana.

Per a la deguda instal·lació dels Stands, s'ha dividit la plaça en 51 llocs, dels quals dotze, fan 36 metres quadrats; disset, fan 10'50 metres quadrats, i vint-i-dos, que fan nou metres així mateix quadrats, permetent que aquesta distribució, sigui proporcionada a les necessitats de cada expositor. La plaça quedarà il·luminada profusament, decorant-se amb forma que no desdiguí de la importància de la Fira, i fent-se una instal·lació d'aigua, per a els Stands que ho necessitin.

Havent-se modificat el plaol de la Fira, i permetent aquesta nova disposició, major cabuda de Stands, el plaç per a concórrer a l'exposició, s'ha ampliat fins el dia 10 d'Abril vinent, esperant que aquesta concessió de temps per inscriure's, serà apropiada pels que veritablement sentin el desig d'ensair el bon nom de Figueres.

El Comitè de la Fira, ha acordat celebrar en l'espai central de l'exposició, atractius festivals, entre els que hi ha, audicions de sardanes, concerts per la banda militar, conferències de divulgació agrícola, amb el concurs de la Generalitat de Catalunya, una d'especial per a els escolars, etc.

No dubtem que, amb tots aquest atractius, assolirà la nostra Fira, l'èxit a que té dret, per tractar-se d'una veritable manifestació de la ciutat i comarca.

Doctor Josep M.^a Pons
Malalties de la pell

Consulta: tots els dies de 10 a 1 y a hores convingudes.

Despatx: carrer d'en Pep n.º 17.
Domicili: al mateix carrer n.º 23.

Ajuntament de Figueres

Publicat en el Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya del dia 22 del mes que som, n.º 17, l'anunci de subhasta de contractació de les obres de construcció de vint metres lineals de coberta de l'Emissari Galligans, a continuació de l'extrem proper a l'Excoixador, per mitjà del present es recorda que el termini de presentació de plects per a optar a la dita subhasta acaba el dia 15 d'abril proper, a les tretze hores (per ésser dissabte) i que l'acte d'obertura de plects es celebrarà el següent dilluns, dia 17, a les dotze hores.

Figueres, 28 de març de 1933.—L'Alcalde-President, M. PUJOLA.

Alcaldia de Figueres

Havent-se ordenat a aquesta Alcaldia per l'Illm. Sr. Delegat d'Hisenda de Girona, que procedeixi a la venda en pública subhasta d'un camió-automòbil que fou prè per forces de Carabiners i que es troba depositat a la Casa Quartel de la Comandància de Carabiners d'aquesta ciutat, a disposició de quantes persones vulguin examinar-lo, i el qual ha estat taxat pels perits en la quantitat de QUATRE MIL pessetes: en conseqüència, he disposat la publicació de la subhasta al més dient i pel tipus de taxació, la qual tindrà lloc en aquesta Casa Consistorial, sota la presidència del senyor Alcalde o de qui el representi, transcorreguts cinc dies a comptar del següent al de la publicació d'aquest anunci en el Butlletí Oficial de la província, obrint-se la licitació a onze hores del matí i adjudicant-se el remat quinze minuts després al postor que ofereixi major quantitat al tipus de taxació que consignarà en aquell moment l'import de l'oferta, retirant l'auto-camí una vegada extesa l'oportuna acta en acabar-se la licitació.

Les despeses que s'ocasionin per l'anunci d'aquesta subhasta, Drets Reials i reintegre de l'expedient seran a compte i càrrec del comprador.

I per què arribi a participament de les persones que desitgin prendre part en la subhasta, s'anuncia per mitjà del present a Figueres i a l'Vint-i-nou de Març mil noucents trentatres.

L'Alcalde, M. PUJOLA.

ESPORTIVES

Futbol

Unió Athlétique Perpignanaise, 1
Club Deportivo Emporionum, 1

Malgrat la pluja que calgué el passat diumenge, es jugà a l'Estadi Municipal de Perpinyà, el partit entre la U. A. P. i la nova secció del P. P. de la Catequística, el C. D. Emporionum.

Davant d'un nombre públic, la partida es desenrotllà normalment; en el transcurs de la qual els figuerencs foren molt aplaudits pel seu joc vistós.

L'encontre fini amb el resultat de dos gols a un favorable a l'Emporionum, marcats per Mas i Mader.

L'equip guanyador estava format per Cholo, Hugues, Padilla II, Medina, Bosc E., Molla, Domínguez, Bartrina, Mader, Mas i Vila. Es distingiren Cholo, Bosc i Hugues.

E. E.

Record d'un vals

Recordes... que dolç aquell vals?
La teva alenada cobria
l'espai d'un perfum tan suau
que el món em semblava, en boirina
desfent-se fugir del davant

Recordes... que dolç aquell vals?
La música, lenta, pausada,
anava seguint el compàs...
Amb quina tendresa el mirava!
Com mira a una nina un infant.

Recordes... que dolç aquell vals?
Semblava el teu llavi de rosa
estar al bell punt de l'esclat
i els ulls riallers a tothora,
semblaven un troc de cel blau.

C. C.

Barcelona-15-3-33.

Conferència al Patronat

Organitzada per el Grup «Emporium»
de la Federació de Joves Cristians

Com ja estava anunciat, el dimarts tingué lloc en el saló descans del Patronat, omplent-se completament de públic particularment joves. La conferència anà a càrrec del ferm propagandista catòlic, secretari de la Federació de Joves Cristians de Catalunya En Ferran Ruiz Hebrard.

El tema escollit era: «Orientació de la joventut envers l'esdevenidor».

El senyor Ruiz Hebrard en brillant peroració exposà a l'auditori de la manera en què es desenvolupa la vida social a la nostra terra, dirigida pels homes que regeixen els destins de Catalunya i de la manera en que funden les seves promeses de llibertat, igualtat i fraternitat; bassant-se per la nostra llibertat juntament en dogalls i per nostra, malversant aquesta llibertat, ja que mai podrà ésser lliure aquell poble que comencen per haver-li endogallat l'ànima.

Passa l'orador a tractar de la vida de la joventut des de la seva sortida de l'escola a la seva entrada a la vida del treball, a la que el jove hi entra moltes vegades amb una migrada preparació del que és la lluita per la vida, a més de les pèssimes condicions en que tal vegada viu moral i materialment.

Entra de ple a la vida social amb els seus innombrables perills ja en els companys mateixos de treball, o bé en condicions moltes vegades injustes a que es venen sotmesos. L'orador posà de relleu la manca de preparació moral i espiritual. A una educació deficientíssima del jove des d'el començament de la vida escolar i és el que més tard a l'arribar a la vida per escolar, per entrar ja a la lluita de la vida, es troba tot seguit feble, tant per la part espiritual com per la moral, siguent la causa de que avui la massa obrera del nostre poble estigui separada per complet de les doctrines de l'Església, única font a la que l'obrer hauria d'anar a apaivagar la seva sed de justícia i de reivindicacions. Cita textos de les encíclics que a on els Sants Pares senyalen d'una manera clara i precisa, quins són els deures dels patrons envers els obrers, puix que aquests tenen de donar als obrers el necessari per subvenir les despeses de la família, puix que si fossin posades a la pràctica per tots aquells patrons que s'anomenen catòlics ja no existirien els conflictes plantejats arreu del món, ni l'odi de classes, ni les teories anarquitzans i bolxevistes tan esteses disortadament a la nostra terra.

L'orador posa de nou de relleu la necessitat de seguir constantment les normes de l'Església, que no són altres sino aquelles que ens assignà el Crist, ja que ell fou el primer obrer, per ensenyar-nos que el treball redimeix a l'home, i no el rebaixa com així ho infiltren en els cors dels obrers aquests falsos redemptors del proletariat.

En acabar el seu parlament fou ovacionat i efusivament felicitat per la nombrosa concurrència.

En acabar el seu parlament fou ovacionat i efusivament felicitat per la nombrosa concurrència.

En acabar el seu parlament fou ovacionat i efusivament felicitat per la nombrosa concurrència.

Senyora, atenció!

Tota senyora o senyoreta pot actualment aprendre de tallar amb molt poc gast i reduït temps, mitjançant el senzill i perfecte.

Tail Parisien

Sistema Sanromà

Es garanteix l'ensenyança completa. Per detalls: S. Ferrer Modista. Av. República (abans carrer Nou) 41, segon, Figueres.

MAGATZEMS de Carbons Minerals i Cok

Joan Ramis

S. Llàtzer, 14. Telèfon, 278 R.

Classes especials per a calefacció central

CARDIFF, ANTRACITES, BRIQUETES

Per a Estufes, Salamandres i Cuines

CARDIFF, ANTRACITES, OVIDES, COK CONDENSAT

Preus sense competència

Servei a domicili.

—Es ven una màquina per fer cine,

tamany gran, gairebé nova. Raó: carrer Casades de Còdol, n.º 18, (abans Sant Josep) — FIGUERES

ELS QUE SOFREIXEN

HERNIES

hauran llegit amb interès les nombrosíssimes lletres de persones guairides d'HERNIA que des de fa molts anys publica la premsa espanyola. Aquests testimonis escrits justificuen la fama que gaudeix el Mètode C. A. BOER constituint una garantia i una indicació segura per als herniats que vulguin prevenir-se contra les inevitables, perilloses i funestes conseqüències de les hernies logrant-se la seva desaparició.

«Felanitz, 21 març 1933. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona. Molt senyor meu i distingit amic. He rebut la seva molt atenta que li agraeixo moltíssim per l'interès que per mi demostra. No puc menys de congraciar-me al trobar encara tan radical la guarició que fa molts anys vaig obtenir amb els seus excel·lents aparells dels quals faig sempre grans elogis, que justament malerixen com ho demostra la persistència del meu resultat que avui em satisfà poder justificar-li. Es reitera com sempre s. a. afectíssim amic i capellà Joan Capó Barceló, Sacerdot, Felanitz, (Mallorca)».

«La Adrada, 3 març 1933. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona. Molt senyor meu: Li confirmo la meua anterior en la qual li deia que estic completament guarit de l'hernia escrotal que se m'havia reproduït després d'operada. Tan satisfet estic que si tornés a sofrir d'hernia apel·laria novament als seus aparells i a l'excel·lent Mètode C. A. BOER. Molt agrait l'autoritzo a publicar aquesta lletra i mani vostè com li plagi al seu afectíssim s. s. q. e. s. m. Benet Blasco, en La Adrada, (Avila)».

«Ataya, 7 febrer 1933. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona. Molt senyor meu: U deure de cortesia i al mateix temps de gratitud m'obligua a escriure aquestes ratlles per manifestar-li que els aparells que m'envia m'han donat un excel·lent resultat, i que des d'incl que m'els vaig posar no he sentit la més mínima molèstia en cap de les hernies que abans tanta dolors em causaven. Vostre afectíssim i agrait s. s. Esteve Hernández, Coajutor, Ateca, (Saragossa)».

HERNIATS d'un i tot sexe: decideixint-se a combatre les seves hernies amb el mitjà AVUI més poderós, eficaç i segur. Confiat-se al renom d'especialista Herniari de PARIS, Sr. D. C. A. BOER amb les seves visites a:

FIGUERES, dijous, 6 d'abril, HOTEL PARIS. Olot, divendres, 7 d'abril, Fonda L'Estrella. Girona, dissabte, 8 d'abril, Hotel Comerç. Palamós, diumenge, 9 d'abril, Fonda Trias. Sta. Coloma de Farnés, dilluns 10 d'abril, Hotel Central.

C. A. BOER, Especialista Herniari de Paris, Pelayo, 38, BARCELONA



Tingueu compte amb la pintura

El color dona expressió a la cara, però, s'ha de tenir coneixement. Ni els llavis ni les galtes són un tros de pared per a pintar-los amb pintures corrents. Només hi ha un colorant apropiat i és el pigment natural de les flors que s'ha començat a usar per primera vegada amb el coloret i llapis per a llavis CARPE. Pròvi'ls i veurà que són els únics que imiten a la perfecció el color natural i sanitos de la joventut sense perjudicar mai. Coloret 2.50 ptes. llapis per a llavis permanent 5 ptes.

TRACTAMENT DE BELLESA N.º 2

CARPE

Polvors, Coloret, llapis de llavis
Esmalt Nacrat de Roses

Agent exclusiu per a Figueres:

RAMON MARCÓ

Carrer de Girona, 12

la casa millor assortida i més ben atesa de tot l'Empordà.

EN LA FUSTERIA DE Josep Ferrer

Portes econòmiques: Sèrie A, des de 15 ptes. una; Sèrie B, des de 20 ptes. una. Aparells per a collir olives. Motors de gasolina de 12 H. P. i altres coses. Carrer del Rentador, 11 — FIGUERES

FOTOGRAFIA,

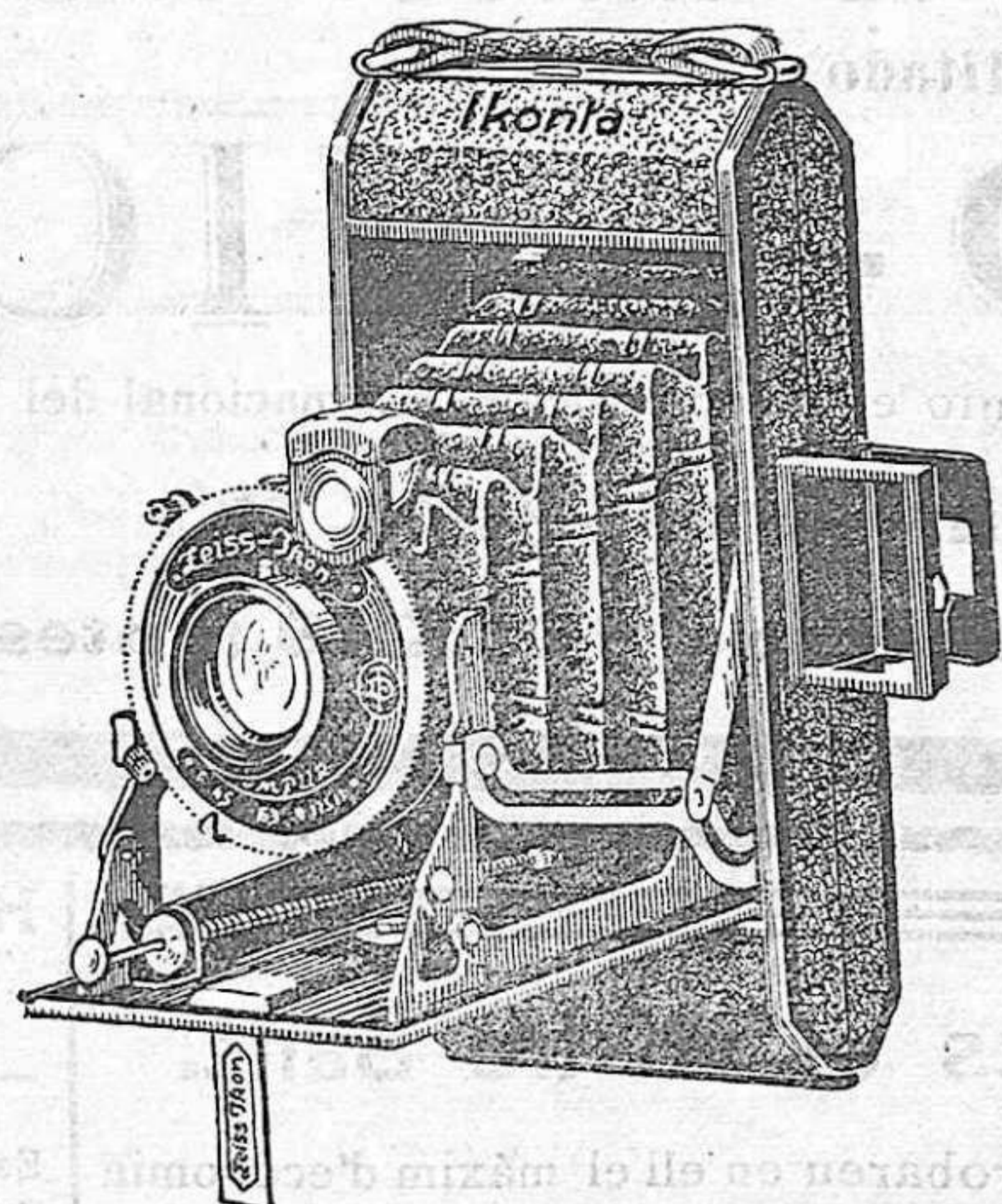
bella i instructiva afició,
quan agradable seria si
no fossin els fracassos!!

Amb **ZEISS IRON**
no és possible fracassar.
CADA IMPRESSIÓ
UNA PERFECCIÓ

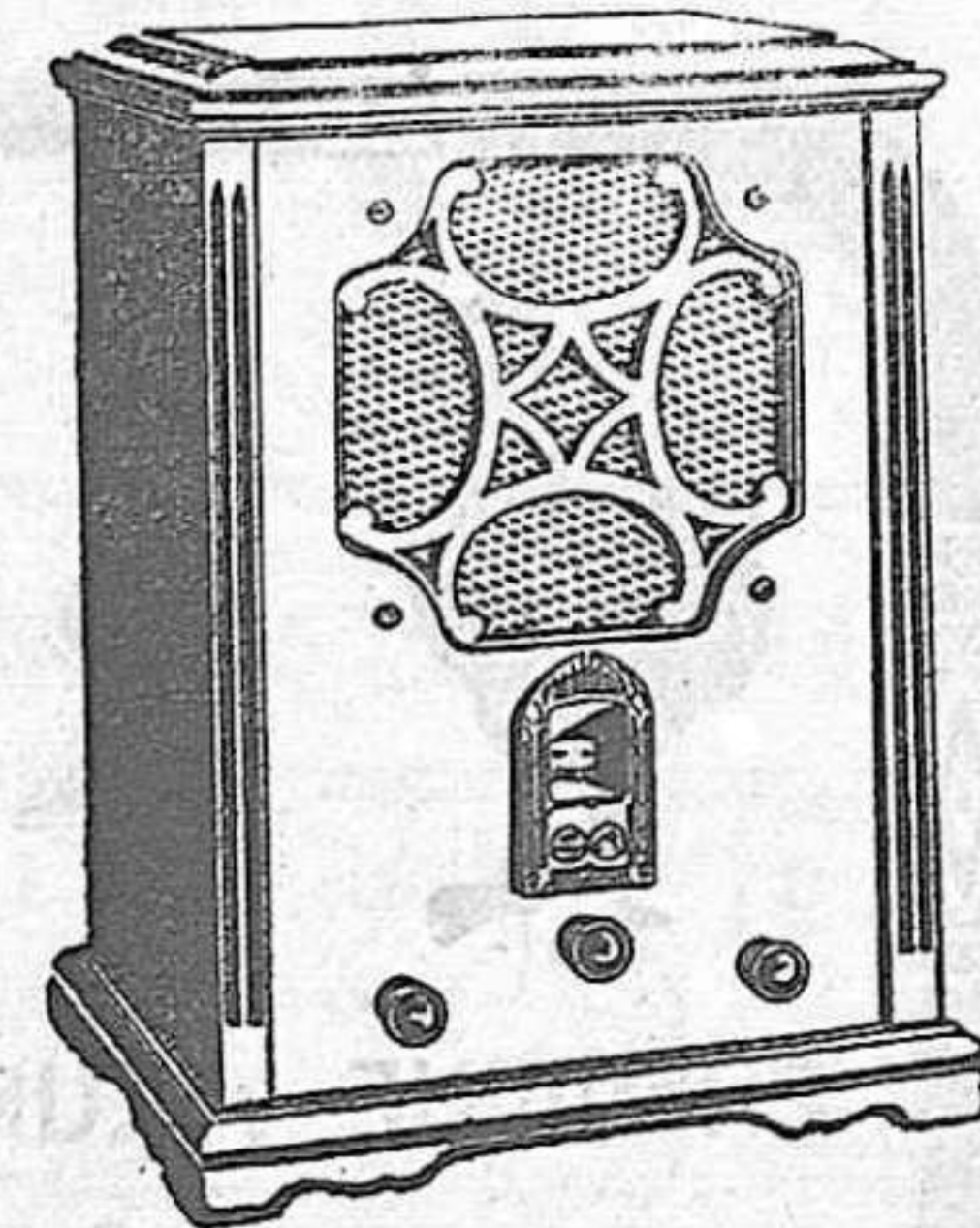
Demani catàlec a

El Siglo

ANTONI CARRERAS
FIGUERES



RADIO



Gramoles i Discs
"LA VOZ DE SU AMO"
famosos a tot el món

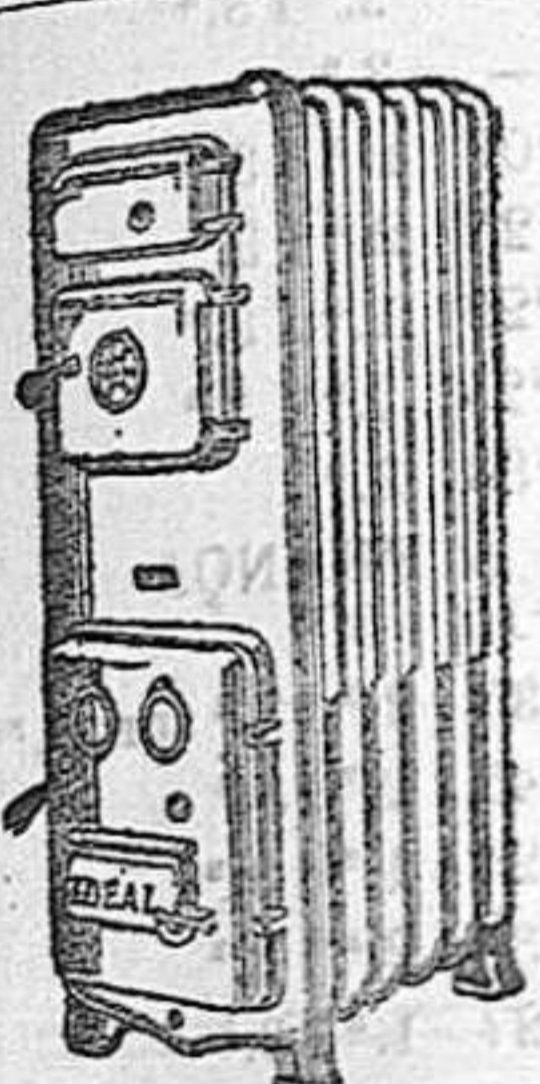
AL COMPTAT I A PLAÇOS

AGENCIA AUTORIZADA:

Casa Tort

Monturiol, 18 i Caamaño, 17

FIGUERES



Fumisteria Espanyola

BARCELONA VALÈNCIA, 215
Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals
TERMOSIFONS

CALEFACCIONS

PROJECTES I PRESSUPOSTOS GRATUITS

REPRESENTANT

Josep Morell Mitjà

Monturiol, núm. 20

FIGUERES



Màquines per a escriptura de diverses marques



NOVES, RECONSTRUIDES D'OCCASIO
VENDES AL COMPTAT I A PLAÇOS
CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS
PREUS REDUITS

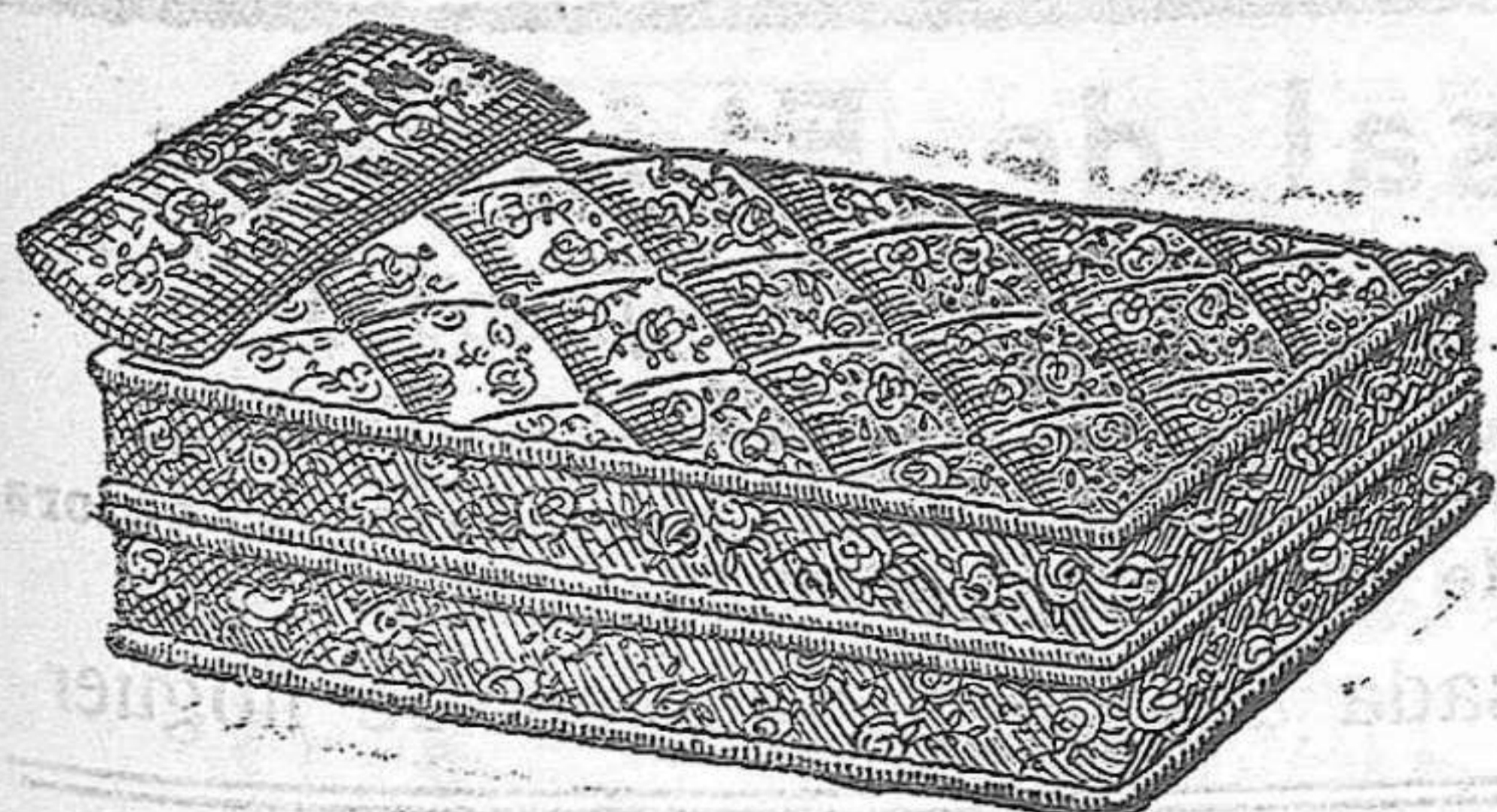
LLUIS GIFRE
FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica **BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.
Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15

FIGUERES

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El dilluns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

Escolti la veu del món

amb el «MANDO MAGICO» que presenta

STEWART-WARNER

Rádio Duosuperheterodino. - Aparell d'onze làmpares

Quatre Gamas d'onda

Dos altaveus dinàmics i un sol «MANDO MAGICO»

Per a detalls, al Representant Oficial

JOAN MONTALAT, Carrer Lasauca, 7



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

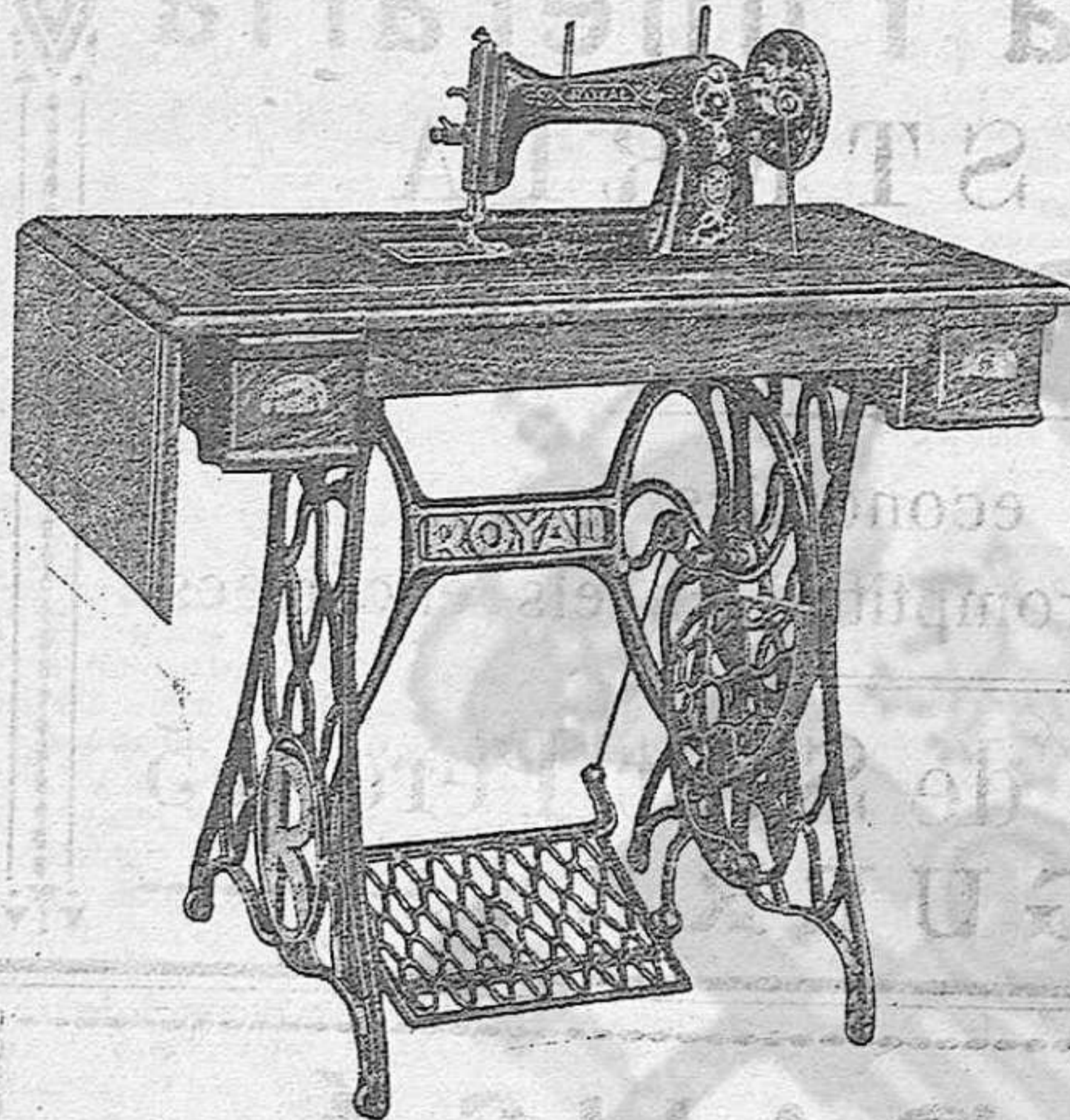
Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, impositons a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TREN

Ferrocarri de M. Z. R. — Xarxa Catalana			
TREN	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TREN QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'06	5'09	1.ª i 3.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª i 3.ª fins G.
Missatger	8'33	—	2.ª i 3.ª
Mercaderies	9'50	—	3.ª
Exprés	9'06	9'07	1.ª i 3.ª
Mixt	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Exprés	16'27	16'29	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'19	17'25	2.ª i 3.ª
Missatger	20'26	20'33	3.ª
TREN QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.
Correu	10'36	10'42	2.ª i 3.ª
Exprés	11'20	11'22	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Exprés	16'25	16'27	1.ª i 3.ª
Correu	18'40	18'45	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'34	20'36	1.ª i 3.ª

Màquines per COSIR, SORGIR, BRODAR i fer GALATS



Marca Royal

Uniques que s'entreguen completament equipades i garantides per deu anys.

S'envien catàlegs gratis a qui els sol·liciti
Es venen al comptat i a plassos
Les més barates i de més rendiment

Concessionari exclusiu per a la província:

Magatzems Atlántida

Avinguda de la República, núm. 10
FIGUERES

Es necessiten Representants

Lithinés del Dr Gustin

PER A COMBATRE DURANT LA CALOR, LA SET I LES AFECCIONS DEL PAIDOR I BUDELLS

De venda a tot arreu. — Dipòsit general: Mallorca, 313, Barcelona

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

Enfermos de los ojos

"LOIDU" Unico producto italiano de fama mundial que, friccionando en las sienas, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes, incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable.

No más miopes, présbitas ni vistas débiles

Pedid hoy mismo el interesante libro gratis.

Dirección general:

HUGO MARONE

Plaza Falcone al Vomero, 1.
NAPOLI (Italia)

— Aparells de ràdio Bones ocasions, de varies marques i a preus reduïts, procedents de canvis per els de la insuperable marca «RADIOLA», de la Ràdio Corporation of America. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Telèfon 78.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, despareciendo por rebelde que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Glándulas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

— Bunyols Qui en vulgari de frescos i d'exquisit gust, els trobarà a l'acreditada Tenda de Comestibles de Manel Juncà, carrer Alt de Sant Pere, número 13.

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Rocalla

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31